Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
2 3 1 1957
Gesamte a M. - Toegezonden aan de H.

:TL.

L.5575/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling retgeving, eerste kamer, de 10e anuari 1957 door de Minister an Landbouw verzocht hem van dvies te dienen over een ontrerp van ministerieel besluit betreffende de uitvoer van kropla", heeft de 18e januari 1957 iet volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 10 janvier 1957, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "relatif à l'exportation des laitues pommées", a donné le 18 janvier 1957 l'avis suivant :

Bij dit ontwerp zijn geen pmerkingen te maken.

Ce projet ne soulève pas d'observations.

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : J.SUETENS, eerste-voorzitter,
Messieurs : premier président,

G.VAN BUNNEN, raadsheren van State,
K.MEES, conseillers d'Etat,

F.VAN GOETHEM, bijzitters van de afdeling wetgeving,
G.VAN HECKE, assesseurs de la section de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.J.SUETENS. Het verslag werd uitgebracht door de H.F.DEBAEDTS, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS. Le rapport a été présenté par M.F.DEBAEDTS, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.SUETENS.